

DAGBOK

140

DAG-140

DAGBOK; 92

Dagbog for  
Nicolai Hansen

ombord "Southern Cross"

paa Jens Antarktis ekspedition ~~1898~~

begyndt Aug 1898.

064400121

5. Aug 1898

Afgik fra Christiania 2<sup>de</sup> Aug. 1898.  
Kl. 1 min.

I det vi gik, salütered vi med 4  
skud fra vore bralkanoner, samt hilste  
med flaget. En masse mennesker var  
samlet paa Pipperviks broggen for at se  
os gaa. Fra Akershus salütered vi med 4  
skud. Mandkabet paa skoleskibet Chris-  
tiana gav os et vidobbelt hurra, som vi  
besvarede ligesom de ogsaa hilste os med  
flaget. — Uover jorden hilste vi flere  
steder med flag. — Oscarsborg salütered  
med 4 skud, hvilket vi besvarede med lig-  
antal. I Dröbak hilste vi flere steder  
med flag. — Saa Tante Finn og Rebba  
med det Biologen hilste til Jens.

Ankom til Moss Kl 7 1/2. Der var en mas-  
se lyste ilere samlet i anledning regatta-  
en. Kongen laa der med "Drott". Vi  
hilste ham med salut og hurraer, hvil-  
ket kongen modtog straalst med huen i  
hænden! Da vore sidste hurraer vare

hensöde, bevarade de fra "Drott."

Efter en halv timmes ophold lattede vi igjennem og gik ind i Kanalen, hvor store menueskemaer var samlet paa begge sider, for at hilse os med hurrer og gode ønsker.

Kl. 8 1/4 Rutterede vi lodsel ind i Moss. Passerede Færder Kl. 12 midnat Vinden S W med svar nærsjö.

Den 4<sup>de</sup> Aug. Vind og sjö som igaar. Regn med imorges, men klarer sig kl. 3 morgun. Fint veir resten af dagen. Forsögte ikke seil. Saa en masse seilere og dampskibe. Passerede Kragerö ved middagstide.

Havde premieudstilling med salongevær. Larsen kom mesterlyst, ~~han~~ deklarerede med "Lydkorsorden" kl. 8 bestemte, at vi skulde gaa ind til ~~Kristian~~ <sup>Kristian</sup> ~~Oslo~~ <sup>Oslo</sup> kl. 10. Kl. 11 ankerede vi ~~og~~ <sup>og</sup> var vi land paa et hotel for at haa hat i nogle øvser, men ~~lykkedes~~ <sup>lykkedes</sup> dette kun daarligt. Kl. 12 kom vi anbord igjennem, ~~og~~ lattede vi straks og gik til sjö.

Den 5<sup>de</sup> Aug. Saa en masse seilere idag. Havde premieudstilling. Forsögte at drey Makrel

men fik ingen. Vinden N. O. Latte alle seil. Godt veir. Tabte land af sigte imiddags.

Den 6<sup>de</sup> Aug. Samme veir som igaar. Trailed "Montebello" hvor B's og Bapke <sup>hans</sup> fæder var ombord. Skjød og spillede kort. Jeg tabte i kortene ~~og~~ men vandt i Skjydingen. Om eftermiddag var vi ombord i en Makrel-fisker og kjöbte makrel og ~~thuning~~ <sup>thuning</sup>. Rutteren var fra Arendal. Vi fiskede selv to makreller idag.

Den 7<sup>de</sup> Aug. Har haft en kulling af S. O. ind saa vi har gjort indtil 10 1/2 miles fart. Vinden holdt sig til middag da den stilnede, og seilere fastgjordes; men kl. 4 satte alle seil igjennem. Vinden S. S. O. svag. Passerede en masse skibe idag; formodentlig søkøbskøb fra en eller anden skude. Har set en masse spidsnabbede alker idag, med nok saa store tunger.

Havde premieudstilling idag jeg vandt kl. 2 for bedste skydning. B. forsögte sig i revolver skydning, men efterat ha sat tre Kugler i rækker istedetfor i den der opstillede Række indstillede han samme fornöielse. Traften gjør vi god fart for damp og fuld seil. Vinden S. T. O.

Den 8. Aug. 84. Samme vind som igaar, men med Kvelden en hel Kilding, ledsaget af en forferdlig regnbyge; denne varede dog ikke mer end ca. 1/2 time.

Saa hundreder af Liskekuttere og dampere idag. Kl 11 passerede "Smiths Knolls" fregat, straks efter fik vi lodt ombord samt landisigt. I ferdtiden passerede vi en stor tremastet damper som havde stopt paa en bank, og redningsbaaden fra land holdt jærk paa at redde Mandskabet fra den. Da vi passerte.

Kl. 8 1/2 saa vi den første by paa den engelske Kyst; det var en liden by ved navn Klakton.

Den 9. Aug. Ankou til St. Catherine Dock London kl 8 idag, sendte brev til Joh som jeg havde skrevet i Jøen, var sammen med Fagner oppe i "The Monument" om formiddagen. Om eftermiddag vi ind i South Kensington Museum men traf ikke Dr. Sharpe.

Den 10. Aug. Om formiddag var jeg i Tower sammen med F, K, hans bror, og fru Jensen. Om eftermiddag reiste jeg ind til museet igen og traf jeg

Dr. Sharpe. Han bad mig da ind til sig for at jeg kunde vare hos ham, næsten skibet laa i London; jeg skulde jeg møde ham næste morgen kl 10 paa L. Kensington jernbanestation. Da jeg kom ombord igjen om aftenen blev jeg sammen med hel eksped.; bidro i Theater næste aften for Sir Newnes's regning.

Den 11. Aug. Reiste om formiddag til L. hvor jeg traf Dr. Sharpe, og blev jeg straks med ham hjemme og var jeg hos ham til kl 5 da jeg reiste tilbage for at gaa i Theateret.

Sammen med Mr. Plancher var vi da i et af de flotteste og største theatre i London The Empire. Der gaves kun varieteforestilling, men var det sædvanlig morsomt. Der var ialt 17. m. 12. aug.

Den 12. Aug. Kom ind til Dr. Sharpe kl 11 idag havde en uimaadlig hyggelig dag. Igaar blev jeg præsenteret for de af hans bøger, saa dem de samme idag ogsaa. Om aftenen var jeg sammen med Dr. Sharpe en stor International Utstilling, hvor jeg foretog oppe i The Gigantisk hvil; derpaa var vi i Londons største Theater

6  
6 nov / <sup>san</sup>  
og saa vi ~~der~~ <sup>der</sup> sjøslag. Om aftenen da vi  
kom hjem blev jeg præsenteret for Sharpe eld-  
ste datter, ~~og var~~ <sup>var</sup> ~~hjem~~ <sup>et</sup> særdeles hyggelig <sup>dame</sup>.

13. Aug. Dagen tilbragte jeg hjemme hos Sharpe.  
Om aftenen var jeg sammen med Miss Emily og  
Miss Ada i et theater.

14. Aug. Var ikke ud den dag.

Den 15. Aug. Var paa museet, blev der  
præsenteret for Zoologen Mr Grant, samt Sekretæren  
Mr G. A. Fagan.

Den 16. Aug. Var ombord en stund idag men  
gik om eftermiddagen ud til Shigju.

Den 17. Aug. Var i den Zoo logiske have <sup>parten</sup>  
samt i Madame <sup>Tous</sup> <sup>Salons</sup> Voksekabiner.  
Aftenen tilbragtes paa en førsteklases Itali-  
ensk restaurant.

Den 18. Aug. Gik ombord i formiddag da  
jeg havde forskjelligt at varetag.

Den 19. Aug. Stor Luncheon ombord idag den  
var storartet arrangeret. Flere taler, ogsaa en  
for mig af Sharpe. Jeg tog endel fotografi-  
er for Dr. Sharpe. Alle ekspeditionens med-  
lemmer blev fotografere ~~et~~ med kinematograf

7  
idt vi en for en gik frem og tog farvel med  
Sir ~~James~~.

Den 20. Aug. Havde meget at gjøre ombord  
hede dagen; var om aftenen med Mr Pericki  
ud til Vøstillingen.

Den 21. Aug. Var ud hos Dr Sharpe og sagde  
de farvel nu traf jeg to til af hans søstre. Klodda  
og hans bror var med mig.

Den 22. Aug. Om formiddag var tre af frakkerne  
Sharpe ombord for at se skibet. Alle ombord  
var i travl virksomhed, thi Kl 4 skulde vi gaa  
og det var endnu et og andet som skulde  
høves breve og telegrammer til Kjøbenhavn og  
Kjøbenhavn skulde ekspedieres, intet måtte glæm-  
mes. Da Kl var 3 saulede endelig ombord  
som skulde følge os til Gravesend og Kl 4  
precis Kastede vi los og begyndte at forhale  
ud doeken. Store menneskemasser vare  
forsamlede for at se os gaa, alle kaier  
var fulde. Tower bridge var aldeles fuld af  
mennesker, og hurrer og gode ønsker lød  
hørt om os fra alle kaier. Alle passager  
baad paa Tjernen var fuld af folk

og se fulgte os langt ned over floden. Hvor vi saa omkring langs elven, saa var der store menneskemasser samlede viftens, og raabende hørte til os. Alle de dampskibe og fabrikker hilste vi med sirenerne. Og det var en levende bølge, flere orlogsfartøier, som vi saa på passerte havde maattet røre sig hvide og med hundrede hørere.

Kl 8 1/2 aften ankom vi i Gravesend hvor vi tog ind to tone Rulst. - Alle venner saa fulgte nedover, gik land her. Kl 10 1/2 lettede vi igjennem og fortsatte.

Den 23<sup>de</sup> Aug. Kvitterede lodsen i Dover Kl 10 fm - Havde meget arbejde idag med at saa istand hús for ande og høns, skjød to hvalper som havde særlygt fødder. Godt veir men modvind W. Trængsel.

Den 24 Aug. I dag god vind af N og alle seil satte. Skjød atter en hund idag, lodet hús for dierne. Saa en lunde. I eftermiddag blev land af sigte omkring Kl 9. Saa en stor dampskib (Orlogsmænd?) med fire skorstone. Kl 3 skoled vindu af til W, saa alle seil maatte gjøres fast.

En luftfugt kom klods ned til os i eftermiddag. Den forte ikke flag, saa vi ved ikke dens nationalitet. Saa en del fugl i i eftermiddag var Lula basana, Puffinus anglicus og Puffinus saundersi en liden petrel. Der fløjt med det norske flag under gaffelen idag i anledning mine fødselsdag. Saa land i aften, høit land, i nord.

Kl 9 aften vindu er nu nordlig igjen saa vi sætter alle seil. Der var ogsaa en flok springer for bænken idag.

Den 25<sup>de</sup> Aug. I dag er jeg da begyndt paa mit 29<sup>de</sup> aar, mon det skal bli saa rief paa omskiftelsen for mig som det ganske?

Hunden V.C.S vinket NW alle seil satte fra Morgenen idag. Kl 11 i formiddag seilte vi en dampskib, som vi bad rapportere os, lidt efter passerte en bark "Estrelita" af Strømme og en bryg paa ganske nært hold. Saa ogsaa en stor firemastet i (den første jeg har set) en hvalp i morgens. Af fugle saes kun nogle petreller idag, tidlig i morgens saes endel springere ved skibet.

Kl 6 Vinden frisk S.W. vi ligger W. i N.

Aug

Den 26/8 Vinden som igaar har gaaet  
bort et par gange idag. Eftermiddag ligger vi  
kurs SW. Sa vinden er saa flau at vi har  
gjort seilene fast.

Den 27/8 I morgens var vinden knap, men  
frisk, vi laa et par streger fra kursen  
Til sidt sprang den til N.W. saa vi gaar for  
rime skjøter, frisk bris. Af fugl har  
vi kun seet nogle puffiner idag.

Den 28/8 Vinden har i hele dag holdt sig fra  
V.S. Saa vi ligger lidt lavere end kursen S.W.E.S.  
Til sidt af interesse har forefaldt. Af fugl har der  
været en masse petreller og nogle puffiner  
flaede lidt skibe omkring idag. Måske skød en  
walp idag igjen, da den ikke vilde fae narings til  
sig.

Den 29/8 Ligger kurs SW. Har haft god  
vind i hele dag, men regntunge luft; nu  
i aften er vinden N.W. med lidt støvregne  
Var paa høiden af Cap Finisterre i morges.  
Saa en seiler idag. Skjød en syn  
hvid idag, den var vist gal. Har seet en  
masse stormpetreller idag samt nogle

turner. Saa de første haier paa  
høiden idag. Taften forsøgte at hærpinnere  
springer, men traf vi ikke.

30/8 Kurs og vind som igaar, dog vinden  
lidt friskere. Har taget af ammunition idag  
for at ha den klar, til vi kommer til Madeira  
om der skulde være noget at samle. De sam-  
me fuglearter seet idag som igaar. Ingen  
springer. Vakkert veir i hele dag; i aften  
maaneskin.

31/8 Kurs og vind som igaar, men mod aften  
friskned vinden til en kuling. Saa to  
seilere idag, men ikke indenfor præhold.

1 sep/9 Vind og kurs som igaar, men vinden  
spag, mod aften stille. Saa et par ukjendte  
fugle idag, mest lig hvibugede trojser.  
Saa ogsaa en Strepes lare interesse.

Skøvelkjød med sprengkræfter i de kom-  
binerte hagl og kuglegjører, men blev  
resultatet daarlige.

2/9 Vind og kurs som igaar. Skød en  
lidt hvid idag; den krusede en skind om  
kring skibet, for den satte paa rækken med sig

sig

hvor den blev skudt. Jeg stoppede den som  
 et mindt om det første vildt ombord i  
 Southern Cross. Beskift ogsaa en hund re-  
 nere paa dagen. Fik land i sigt om aftenen  
 i den anledning stor Champagnefest.

3/9/98. I morgen da jeg kom paa dæk, laa  
 Madira for os i en storartet solbelysning.  
 Den frembaved dens skjønne gule storarter  
 Vi seilte langs øen i et par timer, før vi  
 fik se byen Funchal, hvor vi skulde gaa ind  
 for at tage kuld og vand ombord paa Funchal  
 havn kl 10 1/2, gik en stund efter land for  
 at bese os i byen. Vor skibshandler Mr Payne  
 (en engelskmand) var svært forekomment  
 mod os og skaffet os straks en fører, der viste  
 omkring til byens park samt frugt og fiske-  
 markedt. Da vi kom tilbage til Mr Payne's  
 os med os til en katolik kirke, Co. 2000 fod oppe  
 derfra var der en vakker udsigt. Vi var ogsaa  
 ind i kirken og bese os, og var den meget vak-  
 kert indret. Da vi skulde nedover igjen reyste  
 vi ned med et slæbs kælken styret af to mænd  
 hver. Og sat vi os stykker i hver kælke.

Jeg skjød en syg hund dalt til 13/9

Paa nedveien var vi indom Mr Payne's priors  
 bolig, men af hans familie var kun en voksen  
 datter hjemme. <sup>hende</sup> blev vi præsenteret for. ~~Hendes~~  
~~beskoven~~ <sup>de vi var kommet</sup> til byen igjen, gik vi ind paa  
 et hotel for at spise. ~~(Alvorligt sige)~~ <sup>en smag</sup>  
 maden <sup>smagte</sup> os id markedt; thi vi havde ikke spist si-  
 den frokost. Kl 9 tog baad og reiste ombord igjen.  
 4/9/98 Søndag. Efter aftale med Mr Payne reiste  
 vi paa land allerede kl 10 idag. <sup>Bo og Bapt</sup> var ikke  
 med, da de maatte være ombord for visitternes skyld.  
 Kommet land paa kaien, traf vi Mr Payne og tog  
 vi efter med Jerkbaan op til samme sted som  
 ved var igaar. Der spiste vi da frokost paa  
 et hotel som laa lidt nedfor kirken. Efter  
 frokosten, stod der ridhest færdige for os  
 indfor hotellet; vi skulde nemlig foretage en  
 udflugt til nogle fjeldtoppe paa den anden  
 side af øen. Vi kom os da paa herbergene  
 og med hver ~~sin~~ <sup>sin</sup> fører bar det da afgjort  
 op og indover øen. Den første time red vi paa  
 en god stambæst fjaldvei og havde ~~vi~~ <sup>vi</sup> mange  
 vakre udsigter <sup>anførtes</sup> paa øen. Da vi kom  
 op i en 3000 fods høid, blev veien saarlige



men fik <sup>der</sup> dog jvnt opover med en lidet  
 hvil engang imellem. Paa et sted i veien saas  
 merker efter <sup>hvor</sup> den rødbenet Grause havde  
 badet i sanden. Af huse saa vi paa Turen kun  
 nogle paa: en gulvold og et par højarter samt  
 en lidet sanger (regillie?) I ca. 4000 fods høide  
 kom vi til et slag vertshus, hvor vi fik lidt at  
 drikke og hvile lidt. Derfra bar det atter nedover.  
 Det sidste stykke ned til en dyb dal, var saa brat at  
 vi maatte gaa. Paa høiden af den anden side dale  
 havde vi en storartet udsigt til nogle ~~stille~~  
 fjeldrunder, der indmarkede sig ved sine spide  
 og vilde formationer. Men ellers saa taber  
 fjeldene her meget af sin vilthed ved at de  
 er skogklædt helt til toppen. Efter at  
 ha nydt udsigten en stund og hvilt os gik  
 vi tilbage ned i dalen igjen, hvor vore herte  
 ventede os. ~~Da nu bar det paa tilbageveien~~  
 igjen. Den hest jeg havde var et gammelt  
 og, som det var umuligt for mig at faa  
 til at springe ~~og~~ <sup>den</sup> ~~slag~~ <sup>den</sup> sig et par  
 gange, paa hjemveien, paa opveien inog  
 faldt den en gang. Paa det sidste stykke

af veien for vi kom til den var stenkaldt  
 maatte jeg forlade herten for at gaa ~~de~~ til  
 et sted hvor nogle "kjakker" ventede os for at  
 føre os ned til hotellet, ~~idet~~ <sup>da</sup> det stunk var  
 saa brat at det ikke gik an at ride nedover.  
 Det vi kom ned i nærheden af den for nævnte  
 katolske kirke mødte vi en <sup>kirkelig</sup> procession af ~~hale~~  
~~klippe~~ <sup>som</sup> <sup>nikke</sup> <sup>og</sup> <sup>til</sup> <sup>at</sup> <sup>staa</sup> <sup>og</sup> <sup>gik</sup> <sup>den</sup> <sup>over</sup> <sup>hasselt</sup>.  
~~og maatte vi stande der til Pros: var~~  
~~pauset og i tilfælde med hvad alle andre gjorde~~  
~~saa stod vi med hatten i haanden. Kl 7 kom~~  
~~vi ned paa hotellet, hvor vi mødte P. & K. efter~~  
~~at ha spist en god middag. fortsatte vi~~  
~~nedover med vore kjakker og kom ~~til~~ ~~amb:~~~~  
~~Kl 9.~~ <sup>indkom kl. 9.</sup>

Onsdag 5/11 <sup>5. Sept.</sup> tog vi med Rul og vand idy  
 fik ombord en helt del grønsager og frugt  
 samt 2 Kanari fugle og en Papageie.  
 Var iland en lidet tur ~~idag~~ <sup>og</sup> <sup>paa</sup>, sendte  
 et brev og nogle fotografier til Johanne.  
 Kl 3 gik vi fra Funchal idet vi saflutred med  
 4 skind og hilste paa de to tyske orlogsmand  
 som laa der. Deres skæfer var paa visit.  
 ombord til os søndag; og gik ~~til~~ <sup>til</sup> <sup>amb:</sup> <sup>amb:</sup>  
<sup>tro</sup> <sup>indkom</sup> <sup>til</sup>

Straks vi kom ind fra Madeira fik vi ~~noget~~  
 kaviar, og sattes Kurs for de kanariske  
 øer.

7/9. Tind og Kurs som igaar, rakker  
 vi. Intet af interesse idag. *Johannes Anthon*

7/9. Borckorviks bryllupsdag, overraske  
 ham ved frokosten en gratulationsadresse.  
 Kom til Santa Cruz paa øen Palma Kl 8 1/2  
 var i land og besaa os i byen. Jeg sendte brev  
 til Johanne derfra. Afik igjen Kl 3 med ~~en~~  
 Kurs for Cap Verde. Kommet vel til søs fik vi  
 en Kulling, saa vi gjorde 10 mil uden maskinen  
 i mørkeningen passet to øer, ~~vi havde~~ en  
 paa hver side. Saltvands og ropte hundra for  
 B. Tind og Kurs som igaar, men vunde  
 ikke saa stærk. Har haft præmiermyndig  
 idag Dr: ~~1. blev~~ no. 1, jeg nr. 2. Har skudt 2  
 hunde idag. Har seet endel flyvefisk, de første  
 jeg har seet.

8/9. Tind og Kurs som igaar, men vunde  
 ikke saa stærk. Har haft præmiermyndig  
 idag Dr: ~~1. blev~~ no. 1, jeg nr. 2. Har skudt 2  
 hunde idag. Har seet endel flyvefisk, de første  
 jeg har seet.

9/9. Tind og Kurs som igaar. Idag har  
 det været en mangfoldig fisk for bænken, den  
 var svart lig makrel (føfolkene kalder

Den "bonet") Vi har foresøgt at fiske ~~med~~  
~~en~~ Kjødt. Her har været fast ~~saad~~  
 har vi dog ikke faaet nogen. En mas-  
 se flyvefisk har ogsaa været at se. ~~Saa~~  
 Af fugle var der ind en & flok store pe-  
 likan lignende fugle som kom og slog  
 sig ned i riggen. ~~Da~~ Paa grund af milt-  
 ket kunde farven virkelig bestemmes, men  
 var halsen lysere end Kroppen. Idag har  
 vi af fugle kun seet ~~et~~ et par eksempl  
 af P. majer. I middagsstunden gik en stor  
 dampbåd forbi os, den laa samme Kurs  
 som os. Det var et stort skib, med klip-  
 perbænk samt tre master og to skorstone  
 Det sad ind til at være en passagerbåd  
 den var ikke saa udra, af vi kunde  
 kjende dens flag. Har skudt en hund idag.

10/9. Tind og Kurs som igaar. Fandt en  
 flyvefisk paa saltet morgens, samme slags fisk  
 er den eneste som er seet idag. Saa en hval-  
 ste krydse en stund om skibet idag men satte  
 sig ikke. Vi har taget mandtal over hundue  
 idag og fandt, at vi har 71 men Kommer vi  
 vist endelig til at skyde nogle i den nærmeste fremtid,

Flid det er endel som ser nok saa skrøbeligt ud. Men hovedmassen holder sig godt trods varmen.

11. Sept. Vi har fremdeles det samme gode veir, det er som skulde vi seile paa en fjord og ikke paa havet. Men er det for underligt godt for alt slags fugle og dyretiv hermed. En flok flyvefisk nu og da har idag foruden vor egen lille verden indjort det bedste synbare liv paa den store flade havoverflade vi danner midtpunktet. Eftermiddag havde vi rigtig nok besøg af en svale (Hirundo rustica) <sup>some</sup> og kridet ~~den~~ omkring skibet til det blev mørkt, da den sansynligvis satte sig et eller andet steds i riggen for at hvile.

I dag har vi sluppet ud alle vore dæer, endel gik i hindene, da de vare saa uheldige at flyve ned paa dækket; ather en del fløi til søs og kom bort, nu er antrent halvdelen igjen. ~~og har~~ <sup>de</sup> tagt loj rundt om paa skibet, dog mest paa maskinlygten, hvor de ser ud til at blive nok saa godt trods varmen. Vi har haft endel vattermaals skydning idag; og vandt jeg 5/6. Vind & Rurs som igaar, farten ca. 6 mil.

Den 12te - 9 Sept

Dyretivet har været lidt mere righoldigt idag; det vi foruden, Svale fra igaar kom flyvefisk i massevis ogsaa har set en flok Spekkægger, som gik foran bågen et stykke. Tatten kom to flyvefiske ombord til os, den ene satte Doktoren paa spiritus. Venter at komme til St. Vincent imorgen. Vind og Rurs som ellers.

Den 13/9/18

I morges da vi jeg kom paa dæk, var vi kom med ind mellem de Kapverdiske øer og havde de jo land rundt om os. Det var fjeldland ligesom Kanariøerne, men var det meget tristere rusten uden <sup>vegetation</sup> og tror jeg at det er det triste landskab jeg har set.

Omkring i indløbet til St. Vincent ligger en <sup>besyn</sup> besynderlig ø, en fjeldtop, med et fyr paa den. Den ser mest ud som en høstak af ~~træer~~ <sup>træer</sup>, og er den nok saa høi, antrent 200 fod at høi jeg kl. 10 1/2 ankerede i St. og straks efter midt vi vare brede hvoraf 6 til mig sault to pakker aviser.

St. Vincent

Om eftermiddagen var vi i land og saa paa byengen ~~var~~ <sup>var</sup> den flige turist som angivelserne Indbyggere var mest ~~ikke~~ <sup>for det</sup> ~~ikke~~ <sup>den</sup> meget skiddet og slukende i gaderne. Af fugle sees Kun daddelpiber, ~~Sisse~~ <sup>som her</sup> og en stuehestspoliti. Vi spiste en meget god middag paa et hotel, og var der paa tid og kjøbt forskellige rariteter til minde om opholdet ~~her~~. Vi har tak ind kil og vand idag.

Den 14/9 14. Sept.

I formiddag badt vi alle hunderne ved at Kaste dem paa søen. Efter paa gik vi i land og kom op til et firma Wilson & søn ~~og traf vi der paa~~ endel enestaaende byggete engelskmænd. Vi var hos dem i et par timer og blev ~~vi~~ <sup>indbragt her</sup> budt at spise middag der. Efter middagen blev Sisse herer med bombord og blev ~~der~~ <sup>der</sup> trakteret med Champagne. Endel taler blev holdt, og blev der sunget til endel med musens pris, hvorefter jeg ogsaa fik min del. Efter en times ophold sagde vore hyggelige gæster farvel, og efter de var kommet i baden sang de Repetitionens pris og raabte hører

for os. Vi kom ikke afsted fra St. V. før i mørke ningen, da vi maatte vente paa endel Føi, som var iland forat vaskes. -

kl. 8 aften. Vi er nu komne klar af land og styrer kurs S.S.W. Vinden er S.O., men sving. Den 15/9 15. Sept.

Idag er det aldeles havblik, og vi har alle seil fast. Solen staar nu <sup>ombord</sup> ~~over~~ lodret, og ~~er~~ <sup>er</sup> det mest uutholdelig varmt. Har haft endel rifle skydning idag mod en flække, der slæbes i et rottet skib ~~men~~ <sup>men</sup> ~~der~~ <sup>der</sup> ~~man~~ <sup>man</sup> saa som traf flasken ~~trods~~ <sup>egtel</sup> at endel var tinneligt nær.

I formiddag saaes et fiskestirn ~~alts~~ <sup>alts</sup> ~~bonetter~~ med en Rette flyvefisk mellem. ~~Den~~ <sup>Den</sup> ~~til~~ <sup>til</sup> ~~manget~~ <sup>manget</sup> ~~fugl~~ <sup>fugl</sup> (Puffner) fulgte fiskestirnen, blandt fiskestirnet var ogsaa en Fregatfugl. - Om eftermiddagen kom en flok smaa blaal, nemest lig Potterhøie imod os. Jeg skjød paa to med sprengkuler, men de dræbte ikke ~~end~~ <sup>end</sup> ~~skjint~~ <sup>skjint</sup> den sidste blev nok ~~god~~ <sup>god</sup> truffet. Kurser har været som igaar og har vi <sup>her</sup> ~~haft~~ <sup>haft</sup> en stor ~~isigt~~ <sup>isigt</sup> om bagbord men den var langt af.

Den 16/9 16. Sept.

vest.

I dag har vi faaet N.-O. passaten igen, og har den i eftermiddag været nok saa frisk, saa varmen har ikke været saa gubrende som igaar. Har seet en seiler, og en samplebaad idag. I eftermiddag et slagemaal faldt en hunds overbord. Jeg skulde forsaegle at staae den men for jeg fik gavaet op, var den kommet saa langt adtraad, at de par Kugler jeg sendte efter den, ~~ikke~~ ikke frem! Kursen, som viid som igaar

Den 17. Sept.

I nat skulde jeg for første gang paa turen have paa sek, men en reyskier Paul og gjorde mig gjennevaad saa jeg maatte rømme med igen. Har haft en frisk bris af S.O. idag men med aftnen har den skræket, saa vi nu ligger S.W. men endte er det saavidt seilene er fuld.

Har ogsaa haft de par sterke reysbygler idag. Fik se en bark paa la baeng i midtskibet, men nu da det <sup>morkenede</sup> var den paa laaringen

Taften, som jeg stod paa dækket saa jeg ned i la en ildbil; den vart i flere sekun- der. Min hoved det var, Kan jeg ikke sigt.

Den 5<sup>te</sup> Oktober 5. Okt.

Det er blit et stort hit i min dagbog, thi jeg har været syg nu i ca. 3 uger, og i hele denne tid har jeg ikke kunnet skrive. Da jeg en stund var meget, saerlig og endnu er endel mat efter sygdommen. I de dage jeg har været syg har det for- resten ikke forefalot noget videre af in- terresse. Veiret har været som hele reisen for, det bedste vi har kunnet ønske os, men temmelig lidt vind.

En af de sidste dage i Septbr. 25<sup>de</sup> passaten vi Akvator, og var der da et stort optog af Nep- tün og hans hjælpere, som barberete alle de, der var saa ~~at~~ ihel digt ikke at ha været saa langt syd for. Jeg skulde ogsaa været barberet, men da jeg ba sygt maatte luv. Neptün lode mig ifred, og jeg faar ha det tilgodt til paa hjemveien.

I den <sup>angre</sup> dag medens jeg laa passaten vi en stor engelsk firemaster saa nær at vi kunde tale ombord. Jeg laa i bestikkigaren og da døren stød aaben, havde ogsaa

Jeg ser fornøielse at se den store vakre skude. Vort skib var som en baad i forhold til denne kolos. Det var et jernskib, alle rundholter derombord var ogsaa af jern.

Vi har seet nogle faa seilere til, men har de været saa langt borte at vi ikke har haft nogenlaeg forbindelse med dem.

Idag er det slud paa S.O. paraten og har vi faaet vestlig vind saa vi nu ligger Kiud. I aften har vi haft en forferdelig regnbyge, <sup>luftens af de gamle skibe</sup> og der ~~er~~ <sup>er</sup> ~~luftens~~ <sup>er</sup> ~~usammen~~ <sup>er</sup> ~~hjulskat~~ <sup>er</sup> faa mere af samme sort.

Har seet min første Albatros idag. Det er besynderligt, hvor fattigt fuglelivet er herude. I de sidste dage har jeg kun seet enkelte smaa petreller, igaar saa jeg 5 hvide temmelig store fugle, som holdt paa at fiske et stykke fra os.

For et par dage siden da sjøen var saa rolig, som man ikke skindt tro den kunde være saa langt tilhavs, og der var

skulle tænke sig muligheden af

kan lidt vind, <sup>satte</sup> baad vi <sup>er</sup> baad og Bernacki <sup>og et par til</sup> i den. <sup>for at tage</sup> <sup>af</sup> <sup>den</sup> <sup>indtil</sup> fotografier af skibet. <sup>hvis trods</sup> et sjeldent tilfælde at man fotograferer et skib i fart fra en baad midt i Oceanet.

Den 6<sup>te</sup> October: 6. Okt.

Idag har vi haft samme vind som igaar, men med regnbyger hele dagen. Den store sømning vi havde igaar, har vi fremdeles, men vinden er spaa saa den næppe fylder seilene. Ligger Kiud.

af fugle har ingen været seet idag. Just nu <sup>mens</sup> jeg sad og skrev gik en hund over bord, <sup>den</sup> <sup>stoppede</sup> og <sup>satte</sup> <sup>sig</sup> <sup>ind</sup> <sup>baad</sup> <sup>som</sup> <sup>saa</sup> <sup>hunden</sup> <sup>er</sup> <sup>nu</sup> <sup>vel</sup> <sup>beholdt</sup> <sup>ansford</sup> <sup>i</sup> <sup>god</sup> <sup>betragt</sup>.

Idag har jeg været paa Søk igjen nu i aften. Sving et bery af den første bopdie paa Kiud. Det var en vakker liden hvid-rasaa søvper, gaa hals og hvid hæg. Den var meget tam, var ofte klos under aftenstunden, vi forsøgte at fiske den men det lykkedes ikke da vi havde for meget last.

Kiud S.S.O., Vinden West ~~svag~~ <sup>svag</sup> vestlig.

Den 7<sup>de</sup> October 7. Oktbr.

At har vinden blæst til Rulping, <sup>og</sup> ~~da~~ <sup>der</sup> morgen da jeg kom paa det <sup>der</sup> var alle bomsel  
 lastgjorte; det er den første gang paa turen at  
 vi har maattet berge seil. ~~Da~~ paa formiddagen  
 sættes bransilene igjen, og var hien da fuldkjort  
 i ettermiddagen <sup>og</sup> ~~hien~~ <sup>hien</sup> 9 1/4 og 9 1/2 mil. Hien laa  
 lidt skjævt, men <sup>men</sup> ~~gik~~ <sup>gik</sup> hien <sup>meget</sup> ~~svært~~ <sup>svært</sup> ~~gjennem~~  
 vandet og holdt hien <sup>hien</sup> ~~svært~~ <sup>svært</sup> godt i sig.  
 Vi lik <sup>hien</sup> ~~hien~~ <sup>hien</sup> ~~en~~ <sup>en</sup> sø ombord, <sup>men</sup> ~~og~~ <sup>og</sup> ~~gik~~ <sup>gik</sup> ~~den~~ <sup>den</sup> helt  
 til toppen af skorstenen, ~~den~~ <sup>den</sup> ~~gjorde~~ <sup>gjorde</sup> ~~end~~ <sup>end</sup> ~~præ~~  
~~at~~ ~~se~~ ~~at~~ ~~gjennem~~ ~~blotte~~ ~~fore~~ ~~kjellie~~. Ja saa ~~vede~~  
 i min luger og laste, da den kom, og ~~lik~~ <sup>lik</sup> ~~ja~~  
 ogsaa se lidt af den, ~~da~~ <sup>da</sup> ~~den~~ <sup>den</sup> ~~kom~~ <sup>kom</sup> ~~for~~ ~~der~~  
 gjennem kappen ~~og~~ <sup>og</sup> ~~ned~~ <sup>ned</sup> ~~i~~ ~~gangen~~ ~~for~~ ~~bi~~ ~~min~~  
 bår. Har set endel petreller og en Albatros  
 idag. Nu i aften er vinden <sup>blæst</sup> ~~blæst~~ <sup>blæst</sup>  
 lidt, saa vi føler slingringen mere hien S.S.O.

Den 8<sup>de</sup> Oktbr.

Vinden har holdt sig <sup>blæst</sup> ~~blæst~~ <sup>blæst</sup> saa vi idag gaar  
 for fuld seil, ~~og~~ <sup>og</sup> ~~den~~ <sup>den</sup> ~~anden~~ <sup>anden</sup> ~~gang~~ <sup>gang</sup> ~~i~~ ~~byggen~~ ~~er~~  
~~hien~~ <sup>hien</sup> ~~jo~~ <sup>jo</sup> ~~fuld~~ <sup>fuld</sup> ~~seilt~~, ~~der~~ <sup>der</sup> ~~er~~ <sup>er</sup> ~~hien~~ <sup>hien</sup> ~~i~~ <sup>i</sup> ~~hile~~ <sup>hile</sup> ~~dag~~ <sup>dag</sup> ~~varer~~

Klar og varmt, men rolen føles ikke meget nu  
 grundet vinden, og om natterne er det temmelig  
 koldt.

At luff har der idag været mere end paa  
 lang tid. Et Albatros er set og en masse af den  
 petrell, som jeg i forgaars ~~sa~~ <sup>sa</sup> ~~og~~ <sup>og</sup> ~~troede~~ <sup>troede</sup> ~~at~~ <sup>at</sup> ~~det~~ <sup>det</sup> ~~var~~  
 kaptein, ~~men~~ <sup>men</sup> ~~jeg~~ <sup>jeg</sup> ~~troede~~ <sup>troede</sup> ~~se~~ <sup>se</sup> ~~den~~ <sup>den</sup> ~~idag~~ <sup>idag</sup> ~~har~~ <sup>har</sup> ~~jeg~~ <sup>jeg</sup> ~~set~~  
 de første kaptein, <sup>men</sup> ~~men~~ <sup>men</sup> ~~meget~~ <sup>meget</sup> ~~rene~~ <sup>rene</sup> ~~fulde~~ <sup>fulde</sup>, ~~lidt~~ <sup>lidt</sup> ~~større~~ <sup>større</sup> ~~end~~  
 en turse, har sort hode, hvid buk, gaa rye og  
 vinger med hvide tegninger. ~~Den~~ <sup>Den</sup> ~~har~~ <sup>har</sup> ~~meget~~ <sup>meget</sup> ~~af~~  
 runder ~~vind~~ <sup>vind</sup> ~~end~~ <sup>end</sup> ~~de~~ <sup>de</sup> ~~andre~~ <sup>andre</sup> ~~petreller~~ <sup>petreller</sup> ~~jeg~~ <sup>jeg</sup> ~~har~~ <sup>har</sup> ~~set~~  
 men, ~~da~~ <sup>da</sup> ~~ikke~~ <sup>ikke</sup> ~~der~~ <sup>der</sup> ~~noget~~ <sup>noget</sup> ~~tilbage~~ <sup>tilbage</sup> ~~hvad~~ <sup>hvad</sup> ~~fløjten~~  
 angaar. Hien kom igaar.

Den 9<sup>de</sup> Oktbr.

Vinden har holdt sig lidt stærkere idag saa  
 søilerne har været færdige ~~den~~ <sup>den</sup> ~~riden~~ <sup>riden</sup> ~~midnat~~.  
 I gaar aftes forandredes Rulle, og ~~tinger~~ <sup>tinger</sup> ~~vi~~ <sup>vi</sup> ~~nu~~ <sup>nu</sup> ~~O.S.O.~~ <sup>O.S.O.  
 for kaptein. Idag har jeg skind. De to første ~~hagl~~  
 skind paa turen, ~~og~~ <sup>og</sup> ~~skjød~~ <sup>skjød</sup> ~~jeg~~ <sup>jeg</sup> ~~med~~ <sup>med</sup> ~~den~~ <sup>den</sup> ~~to~~ <sup>to</sup> ~~kaptein~~  
 som jeg dog ikke fik ~~skjød~~ <sup>skjød</sup> ~~jeg~~ <sup>jeg</sup> ~~for~~ <sup>for</sup> ~~at~~ <sup>at</sup> ~~skjød~~,  
 naar de var over skibe. Har forresten set en masse  
 fulde idag af 5 forskellige arter.</sup>

Den 10<sup>de</sup> October 10. Okt.

Vinden lige stærk som i går, men den her skralet, saa vi har løst O.N.O. - Tætm har vi gaaet borte og ligger vi nu S.W., men variabel da vi stuper bidvind for bagbordshalv. Har seet de samme fugle idag som i går, mærke saa jeg en albatros art, jeg ikke har seet før, den var svært mørk paa ryggen. Tætm har vi en ror, nærsjira ~~hvis~~ sætter bakkem vinden og gjør ~~af~~ af den grund liden fart.

Den 11<sup>de</sup> October

Vinden vendes S.W., men vinden er lidt lavere. Tætmidty seilte vi af forebruraa og övre messe saa. Men blev de straks spjækket, saa vi kan bruge den, til vi kommer tillands.

Den 12<sup>de</sup> October 12. Okt.

Vinden ~~stærk~~ <sup>liden</sup> saa vi brugte maskinen kirs som i går - ~~Har~~ <sup>der har</sup> været en masse fugl ved skibet idag; forsøgte at fiske den, men fik ingen. Derimod var ~~to~~ <sup>to</sup> ~~albatros~~ <sup>albatros</sup> i baad for at skyde, og ~~skjød~~ <sup>skjød</sup> ~~han~~ <sup>han</sup> 3 albatroser af to arter (ikke den største) samt to petreller af en liden størrelse. Funder vilde ikke have kjødet af albatroserne. Fören fuld seil i aftn. Vakkert veir og stjerneklar nat.

Vi befinder os idag paa

Den 13<sup>de</sup> October: 33° - 37° N. og 9° 34' V. L.

Vind og kirs som i går. ~~Har~~ <sup>der</sup> en masse fugl rundt skibet idag, og maskinen blev stoppet, for at mindske farten, saa vi kunde friske af fiske den. Fangeften blev to albatroser (*Diomedea melanophaea*) som jeg fiskede. Doktoruen dræbte den med kloroform, hvilket gik meget fort og plud. Venten til i morgen med at stoppe den. Tømmermanden begyndte paa en ny messe idag. Saa en stor flok springere og nogle kvaler.

Den 14<sup>de</sup> October 14. Okt.

Har stoppet begge de i går ~~stop~~ fangede fugle. Mr. Evans stoppet den ene, men ~~stopper~~ <sup>han</sup> meget daarlige og sent.

Vinden er idag N.N.W. frisk, kirs S.S.W. Havet fremryk har til at fiske idag, ~~der~~ <sup>der</sup> var en masse fugl. Har standet maskinen. Harde en regelbrug i form af ~~eftersigt~~ <sup>eftersigt</sup> vir for skelletet at paa kranier af de ~~fugle~~ <sup>fugle</sup> ~~skjød~~ <sup>skjød</sup> i forepars for at ha dem som erindring.





samt to af Puffins kuller. Den er aske-  
graa ovenpa men ~~heller~~ afkuler lig  
Puffinmajor. Har støppet 4 Kaptuer og  
skilleter en.

En hvid tispe fik 4 hvalper idag.  
Efteren er vinden N.O. med lidt regn

20. Okt.

Den 20<sup>de</sup> Okt. 40° 27' S B, 9 5' 22' Ø S  
Vinden W. atark, stor sø, lidt taag. Kure som  
igaar. Før alle seil.

Har støppet 4 Kaptuer og de to Puffiner.

Fangt ~~to~~ en Puffin ogsaa saa en  
masse af dem ~~der~~ men partin var for stærk  
til at faa flere end den ene.

Den 21<sup>de</sup> Oktober 21. Okt.

Vind og kure som igaar. For megen fart til at  
fange fisk.

Har støppet 3 Kaptuer idag samt skilleter  
1 albatros 1 puffin og 2 Kaptuer.

Den sorte tispe, som fik hvalper den 17<sup>de</sup>  
har spist to af dem idag.

Lørdag 22<sup>de</sup> Oktober.

Vind og kure som igaar, men vind stur  
og koldt. Har haft et par snebyger idag.  
Inat snede der flere tommer sne paa  
sakket. Inat har vi seilt haardt paa  
hale turen, ~~hvil~~ gjorde resten 11 mil.

Indledningskaptinens spivsdag var baad  
stjerne og maskinister i skolen til middag  
idag; og var der champagne til maden.

23. Okt.

Den 23<sup>de</sup> Oktober 42° 1' S B, 20° 32' Ø S.  
Mildere vind end igaar. Vind og kure som  
sanne. Fik en kaptue i formiddag.  
Eftermiddag havde vi endel skyning i anledning  
et vedemaal, men ~~den~~ var saa lidt us-

24. Okt.

Den 24<sup>de</sup> Oktober 42° 23' S B, 20° 32' Ø S.  
Vinden samme retning som igaar men blev  
veir og mildt og seilist.

I morges straks jeg kom paa det kaptue  
jeg en stor ~~alt~~ Albatros samt to gyl og  
sotnabbede Albatrosar.  
Eftermiddag havde vi endel skyning af fisk

og skjød engelsk mandene fra baad tilsam:  
16 hjaefe i en masse skud.

Jeg skjød 16 hjaefe fra skibet og 11 fra  
baad. Jeg skjød ogsaa Saarlief, laest under  
hvad jeg pleier, men blir det nok bedre  
naar jeg blir bedre vant med mit gvaer.  
Det er nemlig temmeligt ret i Robben kor

viig. I aftun vinden lidt friskere N.O. Kurs S.O.  
Saa for mellemstende hvide hjaefe, store som Kungler, idag  
Den 25de October 25. Oktbr. noordst

Vinden frisk Kulling N.O., Kurs uforandret.  
Har stoppet endel af de igaar skudte hjaefe <sup>2 1/2</sup>  
Teg 7. Vi saa et stort vindu til saende - og  
barnmutter lader bort, saa det blir saarsyn-  
ligvis uveir. Har hjerapt roilerne og endel  
staegpil i aftun. Hun tar nu endel oversaant  
men havet er endnu forholdsvis smalt, det  
blir nok mer sidu. - Caa grund af en gammel lek  
maa haandpumpen nu vare antrent stadig igang  
da det er stukket i maskinen saa ikke  
dampumpen kan gaa. Hun trækker antrent  
en fot i vagen.

Southern Cross

Den 25de October 26. Oktbr.

Ikke noget af den ventede storm  
Vi midt i det tid spagud <sup>ligger</sup> viden af, saa mor  
ges da jeg kom paa det var den ganske  
hoi fra V.N.V. nu i aftun er den friskere  
lidt fra samme kant, i Solnedgangen havde  
vi en ganske sliu byge, men baad den  
Rim kort, saa vi slap at gjaere seil.  
Idag har vi atter stoppet endel hjaef, men  
synes jeg <sup>er</sup> blir senere til at stoppe jo  
mer praksis han faar. Ii idag har han Rim  
stoppet halvanden hjaef, med plus jeg saa sam-  
me til stoppet 6.

Den 27de October 27. Oktbr.

Vind og kurs som igaar, frisk bris med en  
og anden haefbyge.  
Stoppede yertun af de den 24de laengde og skudte  
hjaefe idag, <sup>er</sup> en albatros, jeg tre puffin. Har nu  
41 skind og 7 skelletter. Haaber vi faar stille  
snart igjen, saa vi kan faa mere arbeid.  
I aftun vider byget og sliu.  
Alle den sorte tespes hvalper er nu dode,  
grundet moderne vidloftighed.  
Nu vander det af hjaef efter skibet hver dag.



Den 1ste November 1. Novbr

Wind og kurs som igaar. Igen lidt mindre  
Barometeret <sup>og</sup> begyndt at stige.

Den krus som blev lidt foroveret søndag,  
dette idag. Pasente broget søerne idag men saa dem  
ikke. Saa endt pingviner. <sup>ca 101 mil fra krus.</sup>

Den 2de 2. Novbr.

Barometeret blev lidt stignede. Vinden idag blev  
brist og mere nordig. Alle seil satte.

I det foren og jeg observerte i form: den igaar  
dette krus og fandt, at der havde <sup>blev</sup> en masse over  
alle skroten, hvorat endt var beplantet at  
være. <sup>Disse</sup> saarsagen <sup>ind</sup> i forblotning.

Har set en masse fiske flyvende paa roen  
idag. Jeg fangede i eftermiddag 3 Kaptuer, 2 Albatros  
med gul og sort nak, samt en <sup>disurum</sup> som Albatros  
saa en <sup>Albatros</sup> - Giant petrel i eftermiddag.

Saaen lidt hval i midt i jeg fangede fugh.  
Den kom op for ved skibet; <sup>var</sup> lig en  
Bottle nose.

Det sidste dag jeg saa Kaptuer i flok før vi  
kom til Tasmannien.

Den 3de Nov. 44° 52' S 157° 52' O. L.

Kulping fra nord. kurs som igaar.  
Barometeret faldt. Begyndt bivenessilene iefm:  
lidt overvand.

Har stoppet krus idag. <sup>nordvestlig, lidt</sup>  
Latten & Barometeret <sup>svart</sup> lavt, vinden <sup>W.S.V.</sup>  
med svare regnbyger <sup>ligger</sup> nu kl 9 med  
stormseil og ruller for en flau <sup>vind</sup> bris.

Har ikke set nogen Skapdue idag.  
Den 4de November 4. Novbr.

Barometeret <sup>ikke</sup> varret <sup>ikke</sup> denne gang, ved mid-  
nat kom stormen saa den baadt Rindt høres  
og føles. Har idag leuset for Nersseilene  
<sup>og</sup> <sup>var</sup> det i bygerne mer end nok seil for  
hude. Har haft endt overvand, <sup>med</sup> <sup>Rjøen</sup>  
vi har brugt følge ankere i hele dag.

Jeg har tre gange været gjennemblødt i  
dag, men til mine tröst saa var jeg ikke  
alene <sup>den</sup> <sup>den</sup> det <sup>var</sup> mange som fik sam-  
me skjabue.

Har ikke Rindet arbeid idag paa grund  
af stingringen; <sup>thi</sup> i over halvtagerne <sup>saa</sup>  
var rakkerne under vand.



Den 10.<sup>de</sup> Novbr.

Samme vind og Kurs som igaar. Har stoppet endel fugl idag.

Taften fangede Om halvtreds to sorte Albatros og en sortnabbed Mollymauk. Jeg fangede 3 af den sidste art.

Den 11.<sup>de</sup> Novbr.

Vinden brusk, var endel over vand, Barometer faldende, ser ud til storm.

Den 12.<sup>de</sup> Novbr.

Storm af N.W. Har gaaet over 11 mil inat. Veiret mildt med regnbyger. Søen forholdsvis smul.

Den 13.<sup>de</sup> Novbr.

Fast veir, frisk bris fører alle seil.

Den 14.<sup>de</sup> til 18.<sup>de</sup> Novbr.

I de forløbene dage intet nævneværdigt paa veir. Veiret har været ustodigt, og vinden urolig, og men vi har dog kunnet ligge Kurs. Har fangt 4 Mollymauk (3 sortnabbed) samt en

Puffin, men har jeg ikke kunnet flaa nogen, da vi har ikke p mere plads for opbevaringen af skindene.

Hapourerne har helt forladt os nu, og fuglene som følger os nu sigjeres af følgende de arter: Den store Albatros, Den sorte og samt gul og sortnabbede Mollymauk, desuden Kaphorn, Giant petrel, Krone, Puffin, <sup>og nogle andre</sup> Wabber og to små Stormpetrel.

Taften den 18.<sup>de</sup> saa jeg en flok Mollymauk hvilede sig paa søen.

Gent veir i aften, vakker solgang.

Den 19. + 20.<sup>de</sup> Novbr.

Har haft frisk kuling disse to dage.

Idag sprængte vi en stor Samper som skaldte til Hobart ligesom vi.

Saa nogle Albatrosser idag.

Den 25.<sup>de</sup> Novbr.

Vinden har holdt sig frisk, siden jeg sidst skrev. Ser nu mere stor Albatros. En hvithodet petrel har været nok saa almindelig i denne uge samt en sort, der i flugt ligner Faarvvalen, men





Alfrik fra Hobart den 17<sup>de</sup> December 98 Til  
 Ekspeditionens Læreløber maad <sup>south Victoria hal</sup> ~~og~~ Vilkor. <sup>handt</sup> <sup>sted</sup>  
 Reisen fra Hobart ~~og~~ <sup>under</sup> <sup>salut</sup> <sup>hilsen</sup>  
 og flagning <sup>hilsen</sup> <sup>og</sup> et stykke ind af en mængde  
 lystyngter. Endel venner fra Hobart fulgte os  
 opaa et stykke, noge gik forbi i en liden  
 dampbaas ved Browns river. # Fire <sup>andre</sup> <sup>de</sup> <sup>der</sup> <sup>blev</sup> <sup>den</sup>  
 svenske Konsul i Hobart, Gundersen, samt mr. <sup>Morris</sup>  
 fulgte os til Adventure Bay, hvor vi akred kl  
 10 aften. Vi havde en held kuling af mod-  
 vind, saa vi <sup>bare</sup> brugte <sup>ikke</sup> maskiner. <sup>der</sup> <sup>ved</sup>  
~~hva~~ vi skulde over 2 mil, saa dyblet  
 og faregroet som hær er.

Søndag 18<sup>de</sup> Decbr. 18. Decbr. <sup>(Søndag)</sup>

Vore venner forlod os kl 8 om aften. # Det blæser  
 en storm af syd. Har været inde og ramt idag  
 sammen med Dack og Fouquier. <sup>vi</sup> <sup>er</sup> <sup>en</sup>  
 indaarket længe af sæd og planter, ligesom  
 jeg ogsaa skjød endel fugl.

tog et liden stykke kvaalen paa stranden  
 til brødring. Var paa Penguin Island <sup>hva</sup>  
 en masse papegøier der. Saa en liden <sup>hva</sup>  
 søm <sup>to</sup> stor fisk. Saa flere <sup>sorte</sup> <sup>tejer</sup>.

Mandag 19<sup>de</sup> Decbr. 19. Decbr.

Alfrik i bemit den fra Adventure Bay efter at  
 ha <sup>en</sup> <sup>af</sup> <sup>noget</sup> <sup>og</sup> <sup>noget</sup> <sup>venner</sup> blev <sup>for</sup> <sup>en</sup> <sup>af</sup>  
 os af <sup>en</sup> <sup>af</sup> <sup>noget</sup> <sup>og</sup> <sup>noget</sup> <sup>venner</sup>. Slep to <sup>en</sup> <sup>af</sup>  
 af aften. Takket <sup>en</sup> <sup>af</sup> <sup>noget</sup> <sup>og</sup> <sup>noget</sup> <sup>venner</sup> - saa en masse  
 skind, just <sup>er</sup> <sup>vi</sup> <sup>for</sup> <sup>lod</sup> <sup>havnen</sup>. Der var  
 flere hundrede af dem.

Tirsdag 20<sup>de</sup> Decbr. 20. Decbr.

Forblyt <sup>vi</sup> <sup>er</sup> <sup>al</sup> <sup>det</sup> <sup>stille</sup>. Har <sup>set</sup> <sup>en</sup>  
 del <sup>af</sup> <sup>den</sup> <sup>nye</sup> <sup>hird</sup> <sup>og</sup> <sup>petreller</sup>, <sup>sam</sup> <sup>noget</sup> <sup>af</sup> <sup>de</sup> <sup>nye</sup>  
 brosser. Slep <sup>to</sup> <sup>en</sup> <sup>af</sup>

Onsdag 21<sup>de</sup> Decbr.

En <sup>af</sup> <sup>de</sup> <sup>nye</sup> <sup>arter</sup> <sup>er</sup> <sup>en</sup> <sup>af</sup> <sup>de</sup> <sup>nye</sup>  
 samt en <sup>af</sup> <sup>de</sup> <sup>nye</sup> <sup>arter</sup> <sup>er</sup> <sup>en</sup> <sup>af</sup> <sup>de</sup> <sup>nye</sup>  
 vinden sydlig vi kan <sup>se</sup> <sup>til</sup> <sup>Raffetis</sup>, <sup>og</sup> <sup>den</sup>  
 baik, ligger <sup>nu</sup> <sup>der</sup> <sup>der</sup>. Har <sup>skjød</sup> <sup>to</sup>

Torsdag 22<sup>de</sup> Decbr. 22. Decbr.

Alldes <sup>stille</sup>, <sup>damp</sup> <sup>SSO</sup>. Ingen <sup>af</sup> <sup>de</sup>  
 se

Freitag 23<sup>de</sup> Decbr.

Frisk bris al S.S.W. Har stoppet maskinen;  
Har gaet bairt et par gangt idag.  
Saa nogle Albatrosser saukt petreller og Prion  
idag - ingen minton.

Lørdag 24<sup>de</sup> Decbr. Kastede en blikboks med post overb.  
Strom, gaar for messail og fok, + Ligger laugt  
af kurren. Samme fugle som igaar samt  
nogle hvidhodde petreller - <sup>to</sup> Lotta Albatross og  
Mollymink er ogsaa almindelige. Angdet to af dem  
lurete og l af den riddelagt, hvilke blev merket og sluppet

Søndag 25<sup>de</sup> Decbr. 25. Decbr. (Sunday)

Frisk bris, faldt alle seil, ligger kure.  
Ingen Albatross at se, men flere de samme  
fuglarter som igaar, samt en Lestris.  
Ogsaa mange skader som blev indbragt ved  
middag idag ~~og~~ var ogsaa en af bhefen for  
min lille pig som du gaaft af familien  
Southern Cross. Taften jultra med julegaver  
for alle mand. Jeg fik en Servietting fra  
fru Jensen. Se Rhin & gaffel <sup>(i et)</sup> fra fru  
Porchepvink, en gaffel af <sup>den</sup> samt en liden

Brikke fra en anonym atkærlig Larsen Xmas.  
Kristiania

Anden Juledag 26<sup>de</sup> 26 decbr. (Anden juledag)

Swag bris, alle skvartseil faste, bruger maskinen.  
Ingen sorte petreller at se, ellers samme fugl  
som igaar samt et par sortnabbede Mollymink  
og nogle pinguiner. Ogsaa saa nogle hval  
paa hvide vatten i nat.

Taften stor bftenunderholding med musiktra  
end Program.

Theatre Royal!

onboard S.N. Southern Cross Decbr. 26<sup>de</sup> 1898.

Grand Xmas Entertainment  
Boxing night #! Boxing night #! Boxing night #!  
Marvellous Varieties! Superb Artists!

Comic Songs

Sentimental Songs

Recitations

Thought Reading

The Quartet! The Quartet

Instructive Demonstrations by Dr. Kloost

# Programme

## Part I

Polyptron	Selection, Rule Britannia, with chorus	
Reading	Terje Viken	C. E. Borekarevink
Song	Gondol! Serenade	S. Bernachi
"	Roady Dawdy Boys	W. Solbeck
Recitation	Printsen Rohmer	Capt. Jensen
Song	Gay Tom Tit	H. B. Evans
Demonstration	Aid to the Drowning	Dr Klövstad
Quartet	of <u>Breen, Brynhildsen, Klemmetsen, Ingevar</u>	

15 minutes Interval

During which the Polyptron will play popular airs

## Part II

Speaks by		Mr Borekarevink
Song		Anton Forøgher
"	in Finnish by Ole Mjølhus & John Perren	
"	Old Brigade	W. Solbeck
Reading	Skjærskadet tragedie	Niebi Laurson
Song	Climbing up the golden stairs	H. B. Evans
Recitation	From Per Gynt	Kobbein Evensen
Song	Palar Tips	S. Bernachi
Recitation	from Tolstoy	Dr. Klövstad

Quartet Abd. Breen Brynhildsen Klemmetsen Ingevar

NB. The audience is requested to join in all the choruses, to keep perfectly still during the thought reading, to abstain from throwing orange peel at the performers.

Doors open at 8 pm. Commence at 8.30 sharp

Children in arms not admitted

Prices as usual

~~Debr 27<sup>de</sup> 98 27. decr.~~

frisk vind, rimen vind. Alle seil til  
en stor flok penguiner saages i formiddag  
de for sig springer foran baagen.

Oksen slagtides idag  
Vinden vis kvedt mod aften.

Ved midnat saa jeg endel lunge flyve  
runder skibet, antagelig var det <sup>skibet</sup> Mollig-  
mawks.

~~Debr 28<sup>de</sup> 98 28. decr.~~

Storm, gaar for indreise.

Temperaturen faldt hurtigt nu idag mor-  
gen var den 39° fahrenheit baad i luft og i vand  
der. Forinden de <sup>forinden de</sup> sidste dage  
saet lunge saa er der ogsaa en stor Albatros

og en Bjerg Petrel der har hilet os idag.

En lille hvidvinget stormpetrel saet  
endel min ton bird. her jeg ogsaa saet idag  
Et par sooty har ogsaa vaeret at se.

~~Debr 29<sup>de</sup> 98 29. decr.~~

Har haft et par snebyger idag. Saa  
endel mitrbird i morges. I eftermiddag er det

kim den gamle Molligmark samt Prisen  
vittatis, saa lokaer os.

Vinden, den <sup>den</sup> for idag har vaeret vertig, sparsom  
ialten om til nyt ~~og~~ det <sup>er</sup> vaeret sult veir?  
Der ingen is endnu midtjend vi er over 60°.

~~Debr 30<sup>de</sup> 98 30. decr.~~

Forste is! I eftermiddag i tiden rofter is forud  
Det var nogle forloberer kom stak sig ind af  
Taaen, og blev modtaget med et hiversa.

Smart var de forvundet aften i Taaen og  
det var aften den sjette. Men hovedstykkeket lod

ikke lang vente paa sig. Kl. 7 blev der  
varekock is paa alle Kanter, saadan at man

for Taaen kunde se det var et vakkert  
syn, alle disse store og mindre flak og kass

af alle mulige faconer og storekser, med farver  
der vekslede mellem dybt blaak, apasphont og  
hvidt. Tankette er ogsaa gule sausynligvis  
et eller andet mineralisk stof.

Naar man ser bortover ismarkerne  
og har fantasien ha frit spillerum kan  
Fantasien seene at vere alger.



Jeg kom ind i den for jeg en gammel Tøndstem-  
 pel rifle med Kobber patroner samt  
 en salhakke. Med to mænd i baaden  
 bare det saa afsted og i skjul af et  
 "Kos" kom vi helt bort til flakket hvor-  
 paa sølen laa - det var en stor hvid  
 kasse. ~~der~~ <sup>der</sup> var et nok saa stort ~~slag~~  
 af ~~kommet~~ <sup>kommet</sup> op ~~til~~ <sup>til</sup> ~~og~~ <sup>og</sup> ~~skjul~~ <sup>skjul</sup> ~~der~~  
 låst istykket. Der var mørk balt bort  
 til sølen, og rillen kom i en balt til  
 kinden, men ~~der~~ <sup>der</sup> klikked. Fem patroner  
 klikked for mig, ~~men~~ <sup>men</sup> da sølen nu  
 begyndte at røre paa sig, kastede jeg  
 rillen og greb salhakken, som det sidste  
 middel til at sikre mig faengsten. I det jeg  
 sprang frem, søgte sølen at rømme men  
 maadede sig dog op til den og lik gik den et  
 hvi i hvide ~~til~~ <sup>til</sup> ~~villiblikkeligt~~ <sup>villiblikkeligt</sup> satte den sig  
 til ~~mod~~ <sup>mod</sup> ~~bage~~ <sup>bage</sup> ~~over~~ <sup>over</sup> ~~der~~ <sup>der</sup> reiste sig halvt af  
 for at kaste sig over mig. Jeg var imid-  
 lertid sunket i sneen til over knæene og  
 kunde ikke komme mig undan, ~~men~~  
 for jeg atter løbte til den med hakken.

desfor atter

Dette slag traf den i nakken. ~~Den~~ <sup>Den</sup> faste  
 ikke bevisthed, da havde jeg nu saa godt tag  
 med hakken, at jeg kunde holde den fast livet  
 og da jeg straks ser paa kom mig op til at sneen  
 løppede jeg op paa ryggen af ~~den~~ <sup>den</sup> men ~~der~~ <sup>der</sup> nu  
 blev det sidste varre end det første, ~~thi~~ <sup>thi</sup> ~~nu~~  
 ved den sig rindte, og kom over mig den  
 lik ~~der~~ <sup>der</sup> ~~ikke~~ <sup>ikke</sup> ~~for~~ <sup>for</sup> ~~i~~ <sup>i</sup> ~~min~~ <sup>min</sup> ~~med~~ <sup>med</sup> ~~hænderne~~ <sup>hænderne</sup>, ~~thi~~  
 jeg havde fremmedskakken fast i nakken paa  
 den. Vi rullede atter rindte, og kom ~~der~~ <sup>der</sup> ~~nu~~ <sup>nu</sup>  
 nu op i jern og lik gik den et nyt slag i  
 skallen. En af mine kammerater i baaden  
 kom mig ~~der~~ <sup>der</sup> ~~til~~ <sup>til</sup> ~~hjælp~~ <sup>hjælp</sup> med en baadshage  
 og med hoftes slag af sneen over rindte  
 sølen vordte farvel.

Jeg har været viljes hele dagen efter denne "job";  
 thi det er ikke rimt at ha en stor søl som  
 ender paa brugtet paa sig.

Efter at være kommet til kais i jern havde  
 jeg kun lagt en times tid, da det atter blev  
 raabt "søl paa et slag". Denne gang kom  
 jeg ~~der~~ <sup>der</sup> ~~med~~ <sup>med</sup> ~~patroner~~ <sup>patroner</sup> ~~med~~ <sup>med</sup> ~~spænd~~ <sup>spænd</sup> ~~ind~~ <sup>ind</sup>  
 i. Denne søl var endnu større end den  
 første - 10 fot 7 tommen - det var en hvi

paa sine hafter

af den ægte Löbeskand. Man kunde se at  
 den ikke havde fundt sin overmand for,  
 thi da jeg kom op paa bakket til den ligger  
 de den kunde lidt paa hovedet og gik paa  
 bredforstumpere, som idetlig for den mig  
 for en kæmpen eller et lignende dyr, thi den  
 lagde sig straks tilro ijen, sprengningen fra  
 mit gaver for knasende ind i skallen paa  
 den og idet at röre et lem gik den over  
 til de evige jafmarker, vi drog den hel  
 ind i baaften og den blev aldrig laster  
 af den store skor.

Senere paa Isen skiftede Mr. Brock  
 fra skibe, der den paa paa et stad vi  
 paa røde. Denne var mest mindre end  
 de to jeg skift. Om aftenen stoppede  
 vi af Isen og tog da en af de små  
 seildragsbaade og rødt rundt mellem den  
 og skiftet højt. Resultatet var 28 fæng i 30  
 skid. Skudene besto af Kapstær og Ispejler,  
 samt to arter jeg ikke har set før - en lig  
 havhesten ijenhule og en anden med brunt  
 ryg og hode samt, de baade over Isen

saant hvidt baad laus efter vingerne. Hvis  
 den - ~~vissten disse høje saes Ocanitis oceanica~~  
<sup>alt</sup> ~~skaldet~~ noget som paa p. vittatus etc.  
 I et midnat holdt vi et svare lever med  
 skyning, spibning og ringning for at bedre  
 det gamle aar og hilsed paa det nye.

Onsdag 29/9.

Jen skiftet det over midnat saa vi  
 kom de noget vil lønpre ind i Isen, men  
 i middags faldt den ijen saa vi stoppe  
 i i svart Is. Vi slap da alle vor hånd  
 paa den, og var de ogsaa en velkomme  
 afveksling for størstekarten af Expeditionens  
 iobened medlemmer ~~at~~ at fa sig en isvand  
 dring dels med dels uden ski, fore tre engleste  
<sup>meget</sup> havde de dog ski paa benne for første gang  
 og for det første velkomne de saa gik det ikke  
 saa verst heller til at være første gang men  
 det var temmelig hjælpeløs da han fik skidene  
 paa. Bemærk at den blev forspaltet paa isen de  
 skibe og af hold og hinde! I et midnat var jeg inde  
 paa isen og skiftet højt. Resultatet var 17 fæng -  
 15 Ispejler, Kapstær, <sup>Ocanitis</sup> Ocanitis &  
 (Saa de paa hvid Isen)

60  
 en af Indbyggerne, som var med mig, fandt en lille paa  
 sig islet. <sup>med sine væg</sup>  
 Der var ogsaa ind samtidigt men han ajsed kun  
 huller i luften. Efter aften var en hel del  
 isjen ind paa ski og var da Mr. Borek var med  
 sig at drukkede islet han med kaabindne ski  
 løb i en sprak mellem to flak. En anden, som  
 var ham nærmest, fik tænktet ham paa det  
 første isjen. Endt al mandts løbet var langt  
 altsaa og kom ikke muligheden var midt  
 de løbte mig da en hel <sup>halvanden minne løb</sup> de var  
 de færdige. Lad en del manden da <sup>en uafvejlende</sup> saak  
 en blå rund den haard + rundvorne saak <sup>de brude</sup> løb <sup>den brendte manden</sup> <sup>løb</sup> <sup>brude</sup> <sup>brude</sup> <sup>brude</sup>

Januar 2den 2. jan.  
 Imorges kl 5 blev jeg vækket af Løjtnanten at  
 jeg maatte komme op og stige en Skøjte. Da  
 da jeg kom paa dak, stod den paa et flak  
 ca 100 meter fra skibet, men med det samme  
 me jeg skulde gaa med paa isen for at  
 stige/jumpet den tilisjes og stikke  
 jeg troede den var skrent og ikke vilde lade  
 sig se mer, men om saa vilblikke kom  
 den op paa et uflap forud kun 40-50 alen fra  
 skibet. og var den skrent komisk at se paa,  
 som den stod der og viftede med armene, <sup>ist</sup>

Den tog skibet og dets beboere i øiesyn. Lyden af kimen  
 blev interesseret den vist mest, den den gav af  
 og tilslips fra sig, <sup>en appetitende</sup> <sup>lyde</sup> som ~~de~~ var paa hundenes øjen  
 dens trostændighed kortet den livet, den løb for et  
 hængsel no. 4, som jeg sendte den fra bakkren.

Denne paa formiddagen gik jeg op paa breen  
 for at se efter sel paa isen. <sup>den isen</sup> <sup>den</sup> <sup>den</sup> <sup>den</sup>  
 for overvinning, og saa vi kunde ikke komme af flak  
 straks jeg fik kikket til øiet blev jeg væk en stor  
 hvid sel, sovende paa isen ca 500 meter fra skibet  
 med mit dobbeltløb <sup>den</sup> to mand tilhjælp og jeg af-  
 gik for at hente den. Kommet paa passende hold  
 tropte jeg til den at den skulde blive in, da jeg ikke  
 vilde skyle den sovende og den maatte ha to skuffer  
 for den vilde sig ved en løvel.

En times tid efter skjed Mr. Borek en ung Lö-  
 leopard paa et flak kun passe hold fra bakkren  
 Den var kommet op for at se paa vore hund  
 men havde ikke anelse om at hundenes tobened  
 følgesvend kunde være farlig, og maatte den  
 lade sig trap liv for sin uerfarnehed <sup>ist</sup> og men-  
 nekens blodtørst. Af løf skjed jeg kun en  
 hvid petrel samt en *P. oceanicus*

Clanias



trost efter slak med isen, saa vi kunde fortsætt  
igjen for seil og damp; men blev <sup>der</sup> ikke  
af lang varighet. <sup>Der</sup> Over midten var vi en  
altes skanse for os af altes for is.

Januar <sup>die</sup> 29. 3 jan.

Har lagt fart i hele dag. To endel  
Solfavn-prover og temperaturer. ~~The~~ Isen  
for fjerne var <sup>vare</sup> <sup>vare</sup> ~~der~~ var ~~der~~ varmepræden  
men høiere oppe var det indtil 1 1/2 grad.

Min laugst idag var en hvit sal 2 Kapsler  
og 5 hvite petreller.

Takket var med en Kuldpræd.

Januar ~~die~~ <sup>die</sup> 30. 4. Jan.

Imorges slak med isen sad på, at vi  
kunde lyfte os over skibellangder igjen; men  
kl. 11 ~~for~~ var vi atter lagt i den redreste  
is vi hidtil har haft. Det er adskillige store  
"Kri-Ros" omkring os, saa det ser ud som  
"der har været mest bevarelse i isen her."

Før frokost blev jeg kalt af, ~~the~~ <sup>Kapit</sup> <sup>her</sup>  
for "fanden" <sup>kunde</sup> en sal paa et flak  
fuldt. Jeg tog da en af de gamle & livieriske

Heru vi har og stillet mig i position paa bakken  
endnu mettue vi var ca 200 meter fra skibet, begy-  
nede den at røre paa sig, for at gaa i vandet.  
~~men~~ ~~at~~ ~~jeg~~ ~~kunde~~ ~~ikke~~ ~~hente~~ ~~hænger~~ ~~med~~ ~~at~~  
støje ~~for~~ <sup>for</sup> ~~skibe~~ ~~is~~ ~~med~~ ~~der~~ ~~i~~ ~~landet~~. For at  
være sikker gav jeg den endnu for kugler i lodret  
vi tog saa med skibet op til flaket og ton den  
ombord. Det var en vakker ung sølvspar, den  
hadde ligesom den Mr. Bone <sup>for</sup> <sup>sig</sup>, maven fuld af  
smaa nager - en stund efter vi var stoppet  
kom kapt med fra vinden og fortalte mig at han  
saa en seel et stykke fra skibet. Han

kapt. ~~to~~ <sup>to</sup> ~~siger~~ <sup>siger</sup> ~~at~~ ~~jeg~~ ~~gjort~~ ~~at~~ ~~afsted~~ ~~paa~~ ~~ski~~ ~~efter~~  
den forebeholdt mig ikke og, hvis jeg med en  
livslivets rifle, efter en stunds søgen fandt vi  
den i et stort "Ros" og jeg gjorde ud paa den  
med to kugler. Dette var den store hvite hansasal  
maven var altes tom, i den. Da vi kom til  
skibet igjen blev vi lodoplyst af Pomeranian  
- Har vinden skiftet 20 grader & Kapsler og 16  
hvite petreller idag.

Jeg begyndte mit at bli vant med mit appar  
saa jeg havde nokraa bra. For eks. omtraarsalt  
Idag skiftet jeg ogsaa samme provant træffe.



Tar Føjger og nogle af mandskabet efter de to andre. Først gav de salerne tre skud bagefter havde Kaptens Kammerater en livlig dans før de fik livet af de to dyr med sine hakker.

Tilfældigvis løber vi for seil og damp, "rammer" som selvfølgelig kaldes det, og jernene tør is og har ~~is~~ af og til et stort sæt det knager, og alt løst ombord kommer fra sin plads.

Januar 7<sup>de</sup> 7 Jan.

I dag er det tre uger siden vi forlod Hobart, tiden flyver bla os, vi ligger idag fast i fast, svær is og det blæser en storm af vest med snefog saa vi kan ikke se langt fra os. Ingen del har dog sæt os i bevægelse, saa alle i mitroppe venter paa det holder sig med. Naar man ser ud over ødemarkepaen dog som disse, der skal være mitrosommers løber man en liden bristfølelse af hvad vinteren har at byde paa i disse rejser. Den blir vist ikke for blid, men tilbageskridtet til mildere egne vil ~~egne~~ vel betale vore savn og vort trav. Bare vi nu snart kunde komme ned til vort efterlangt maal, Cap Adare, naar vildt meget var

vindt. ~~Den~~ tiden og sommeren er kort, og snart er alle veie stængte.

Januar 8<sup>de</sup> 8 Jan.

Atter et veir dag. vinden, som holdt sig temmelig stiv i hele aften, har stillet ind og der har ingen bevægelse været i isen i nat, ~~bliver~~ ligger paa samme plads som igaar. Jernene har det kommet op en svær dækning fra ~~H. H. H.~~ saa vi har maattet flytte skibet frem i lidt mindre is. ~~Da~~ Nu vi har i siden igaar var stor, saa det røvi paa skutesidene med en del beqvæmte at bevæge sig.

Et træk efter brokret var Føjger og jeg altsid paa ski efter en stor kotsopping i den, men gik da i vandet og fors varet for os, for vi maatte ~~du~~ saa endel "hutter" paa tuden.

Jernene ca. 3 havde Kapt. været i tuden og da han kom ned kunde han fortælle at han saa to sol et par engleke mil agter for skuden, jeg gik ~~da~~ ned ham i storemørs for at se peltina paa hvor salerne paa. Andre stykker havde ogsaa været i tuden

og seer paa dem, og han vilde ogsaa vare  
 med efter dem. Vi blev ialt 7 stykker der og ik-  
 altsid, endel bevæget med hakker, men kun  
 jeg havde gear med. Isen var svart slun-  
 der kommer frem i og det var ikke længe  
 før anden og tredje klumpede i, <sup>da</sup> han gik uden  
 ski. Vi andre, som havde ski paa, klarte os  
 godt ~~at~~ skjønt det enkelte steder vi for over  
 var neten bare sneørpe saa vi maatte rap-  
 pe os for ikke at gaa igjennem. Næsten straks  
 vi begyndte, saa jeg at vi troede i anden retning end  
 den jeg havde paa sine al. Men ~~da jeg~~ ~~ikke~~  
 stork den det, ~~da jeg~~ ~~troede~~ ~~at~~ ~~den~~ ~~der~~ ~~havde~~ ~~seet~~  
 dem fra fjenden havde en bedre retning end jeg  
~~at~~ ~~vi~~ ~~imidlertid~~ ~~stoppede~~ ~~at~~ ~~en~~ ~~stor~~ ~~klase~~, ~~og~~ ~~de~~  
~~mulige~~, som ogsaa var med <sup>vi</sup> <sup>nu</sup> <sup>saa</sup> <sup>at</sup> <sup>de</sup>  
 de vilde vende tilbage til skibet. Jeg gik da fra hele  
 flokken for at tage ud min egen paa sine ~~for~~ ~~at~~  
 prøve finde salerne. Jeg havde ikke gaet langt,  
 før jeg fik se en, som laa og ~~så~~ ~~sig~~ ~~borte~~  
 ved et stort "Ros". Da jeg var kommet paa  
 skidbold, viste det sig at være tre store hvide  
 best i det for to - to laa tæt sammen og

den tredje lidt længere borte. Tre skid smalt  
 i liges mange sekunder og salerne var mine  
 den ene af de nærmeste maatte dog ha end  
 en rigtig kyst for den vilde ligge helt stille.  
 Tre af de andre kom nu til og hjalp mig at  
 lade os at trække skindene med ombord. De tre en-  
 delige havde nok med sig selv, saa de fortsatte til  
 skibet uden at vente paa os. Vi havde en  
 "hoved" job med at paa skindene ombord, ~~da~~ ~~isen~~ ~~var~~  
 saa darlig og saa lidt af "raaker" og "ros", <sup>at</sup> <sup>vi</sup>  
 maatte gjøde <sup>men</sup> <sup>vi</sup> <sup>ikke</sup> <sup>blev</sup> <sup>til</sup> <sup>skibet</sup>. Paa hjerteruen skjønt  
 jeg tre store petreder og en hvid i siden faldt  
 skindene en hvid levende mellem isen i et "Ros"  
 men den delte de mellem sig og det kan aldrig  
 forhold skibet nu uden at der følger ~~at~~ ~~der~~ ~~helt~~  
~~hakkede~~ <sup>ikke</sup> <sup>at</sup> <sup>vi</sup> <sup>ikke</sup> <sup>blev</sup> <sup>til</sup> <sup>skibet</sup> <sup>at</sup> <sup>vi</sup> <sup>ikke</sup> <sup>blev</sup> <sup>til</sup> <sup>skibet</sup>  
 nok saa brødsonen at ha med; ~~de~~ ~~de~~ ~~preller~~ ~~i~~  
 skid og den høje de laar fat paa, forvinder i  
 den ~~for~~ ~~man~~ ~~kom~~ ~~komme~~ ~~bort~~ ~~til~~ ~~den~~.  
 Salerne var alle af den almindelighed og altes tomme  
 me i maven. Det var to hunder og tre han og  
 var det store, fulde skene dog.

Januar 9<sup>de</sup> 9. Jan.

Ligger bundles fast i isen. Dæmningen sidder  
 igaar har tiltar dog saa isen riger lidt fra <sup>her</sup> ~~der~~  
~~der~~. Det er umuligt at færdes indubordt dag hver-  
 ken gaardt eller med baad, saa jeg har ikke løs-  
 net skit dag, saa nogeting. Skit har <sup>de</sup> ~~de~~  
 været siert med snebyger af og til saa <sup>for det meste</sup> ~~vi~~ har  
 holdt os midt, men en bost har vi dog i dette veir-  
 isen slakner, saa vi maaske allerede maaske  
 kunne afgaardt igjen og ud af isen i aabent vand  
 ned til Cap Adare. Livet her i divisionen er behagelig  
 nu, saalænge det er lys og sommer. Men hvilket  
 det maa det ikke være i vintertiden naar mørket  
 rager over ismarker, og man ikke kan se om-  
 kring sig, ikke engang med den opmærksomhed som  
 dyrelivet omkring paa isen og i luften kan skaffe  
 et. Det er fattigt nok men det skaffer arbejde og laar  
 tiden til at gaa, jeg skal <sup>konstant</sup> ~~ikke~~ klæde i saa mæde,  
 da tiden gaar mæde gange væsten for fast for  
 mig, saa jeg synes jeg intet laar gjort i forholdet  
 til. ~~Der~~ Børst og saa tiden skit gaa saa fast for  
 den, som venter hjemme!

Januar 10<sup>de</sup> 10. Jan.

Har gaaet siden tidligt morges. Isen er fast  
 men den er saa mørk at hun kløier sig nok  
 saa godt igjennem, af og til er der en klare  
 men ingen af nogen længde. Resten af den is vi  
 har gaaet i idag ser ikke gammel ud. Den gam-  
 le svare is er gissen men imellem er der tykke  
 ca 3-4 Tom. sneis og den gaar him igjennem  
 som det skit været aabent vand, thi foruden  
 maskinen saa fører vi fuld seil og vinden er  
 frisk. To gange har vi stoppe for at skit  
 seil, begge gange kun enkelte dyr (hvidt).  
 Jeg havde den fornøvelse at skit den begge  
 den første maatte jeg i baad efter, den anden  
 skit jeg fra bakken! Begge to var hunsaler og  
 aldeles nøgne i maven for mad.  
 Saa en stor Kongepenguin fast ved skibet  
 morges da jeg skit gaa efter den forsvandt  
 den i en raak. Saa en Nuttoubird. Den  
 brunrygget fugl ~~der~~ der var alen. i underkanten  
 af isen har jeg ikke set siden den 6<sup>de</sup> d.m.  
 \* Den var efter en ny art vi ikke har faaet før